

WIZNA 1939

40:1

ART
OF WAR

RAFAŁ ROSKOWIŃSKI

W projekcie część rysunków powstała na podstawie zdjęć archiwalnych z okresu II wojny światowej.

Obrońcy Odcinka Wizna

1. **KAPITAN WŁADYSŁAW RAGINIS**, 3. kompania ckm batalionu fortecznego (bfort) „Oso-wiec”, pozycja **GÓRA STRĘKOWA** (wzgórze 126).
2. **PORUCZNIK STANISŁAW BRYKALSKI**, 15. i 16. pluton artylerii – bateria artylerii pozycyjnej (6 lekkich armat 76 mm).
3. **PORUCZNIK JAN ZAWADZKI** – pozycja wy-sunięta **SULIN – STRUMIŁOWO** przy moście pod Wizną – pluton piechoty, wzmocniony dwoma drużynami ckm oraz załogi 4 ckm w schronach bojowych – **PORUCZNIK WITOLD KIEWLICZ – ODCINEK GIEŁCZYN** – na północnym brzegu Narwi.
4. **FRANCISZEK PAWŁAK** – dowódca schronu **WŁOCHÓWKA** – drużyna piechoty (2 rkm), pluton pionierów 71. pułku piechoty oraz 3 załogi ckm w schronach.
5. **KAPITAN WACŁAW SCHMIDT** – pozycja „**KURPIKI**” na południowym brzegu Narwi – 8. kompania strzelecka 135. pułku.
6. **STEFAN PANCER** – dowódca schronu „**NAREW DOLNA**”

Łączny stan osobowy wynosił 20 oficerów i 700 szeregowców, uzbrojonych w sześć dział lekkich, 24 ciężkie karabiny maszynowe, 18 ręcznych karabinów maszynowych, dwa karabiny przeciw-pancerne.

40:1

Art of War

Muzyka: Joakim Brodén
Tekst: Joakim Brodén/Pär Sundström
Polski przekład: Juliusz Żebrowski

SabaŃon

Joakim Brodén – Vocal
Rikard Sunden – Guitar
Oskar Montelius – Guitar
Daniel Mýhr – Keyboard
Pär Sundström – Bass
Daniel Mullback – Drums

Ekipa realizacyjna teledysku

Reżyseria: Jacek Raginis
Operator obrazu: Tomasz Nowak
Montaż: Bartosz Bretes
Kierownictwo produkcji: Mirosław Szczepanek
Operatorzy kamer: Tomasz Nowak, Maciej Małachowski, Artur Orliński, Kacper Śmigielski, Jakub Górąjek

Grupy rekonstrukcyjne: „Żelazny Orzeł”,
„17 Infranterie Dywision”, Harcerska Grupa
Rekonstrukcji Historycznej 33 Pułku Piechoty
„Strzelców Kurpiowskich”.

Producenci: Bogusław Szostkiewicz, Dariusz Szymanowski
Produkcja: EUROWORK&STUDIES

Współpraca:

EUROWORK&STUDIES

STOWARZYSZENIE
„WIZNA 1939”

40:1

*Chrzest w boju, jeden
na czterdziestu.*

*Cisza przed burzą, a wnet
rozkaz zabrzmi nam,
że garstka nas pójdzie w ten bój,
jak sam przeciw sforze psów.
Dowództwa rozkaz brzmi tak:
do walki o kraj!*

*Z początkiem września ten cios,
świat nie znał straszniejszych walk.
Od ziemi tej wara dziś wam,
polski żołnierz tu strzeże swych bram.
Na czterdziestu jeden, i tak
poślemy was w krwawy piach.*

*Chrzest w boju, jeden
na czterdziestu,
sercem Spartanie,
śmierć i chwała,
żołnierze Polski,
męstwa to wzór,
nie znają strachu – Wehrmacht to wie.*

*Tak, ósmy września to dzień,
gdy Rzesza chce krwi.
Mrowie moździerzy i dział,
Lecz nasze bunkry to moc.
Dowódca śmiercią gardzi:
„Kostucho, chodź!”
Już blisko artylerii zgrzyt,
ostrzału huragan i grzmot.*

*Dalej, pokażcie, na co was stać,
tylko nie myślcie żywcem nas brać!
Na czterdziestu jeden, i tak
poślemy was w krwawy piach.*

*Chrzest w boju, jeden
na czterdziestu,
sercem Spartanie,
śmierć i chwała,
żołnierze Polski,
męstwa to wzór,
nie znają strachu – Wehrmacht to wie.*

*Nie zapomnijcie poległych w boju,
Nie zapomnijcie synów i ojców ich.
Nie zapomnijcie poległych w boju,
Nie zapomnijcie synów i ojców ich.
Nie zapomnijcie poległych w boju,
Nie zapomnijcie, ich miejsce w historii.*

*Od ziemi tej wara dziś wam,
polski żołnierz tu strzeże swych bram.
Na czterdziestu jeden, i tak
poślemy was w krwawy piach.*

*Chrzest w boju, jeden
na czterdziestu,
sercem Spartanie,
śmierć i chwała,
żołnierze Polski,
męstwa to wzór,
nie znają strachu - Wehrmacht to wie.*

Nie, nie, nie!



*Baptised in fire.
40 to 1*

*So silent before the storm
Awaiting command
A few has been chosen to stand
As one outnumbered by far
The orders from high command
Fight back, hold your ground!*

*In early September it came
A war unknown to the world
No army may enter that land
That is protected by Polish hand
Unless you are 40 to 1
Your force will soon be undone*

*Baptised in fire
40 to 1
Spirit of Spartans
Death and glory
Soldiers of Poland
Second to none
Wrath of the Wehrmacht brought to a halt*

*The 8th of September it starts
The rage of the Reich
A barrage of mortars and guns
Stand fast, the bunkers will hold
The captain has pledged his life
I'll face my fate here!
The sound of artillery strike
So fierce The thunder of guns*

*So come, bring on all that you've got
Come hell, come high water,
Never stop
Unless you are 40 to 1
Your lives will soon be undone
Baptised in fire*

*40 to 1
Spirit of Spartans
Death and glory
Soldiers of Poland
Second to none
Wrath of the Wehrmacht brought to a halt*

*Always remember, a fallen soldier
Always remember, fathers and sons at war
Always remember, a fallen soldier
Always remember, fathers and sons at war
Always remember, a fallen soldier
Always remember, buried in history*

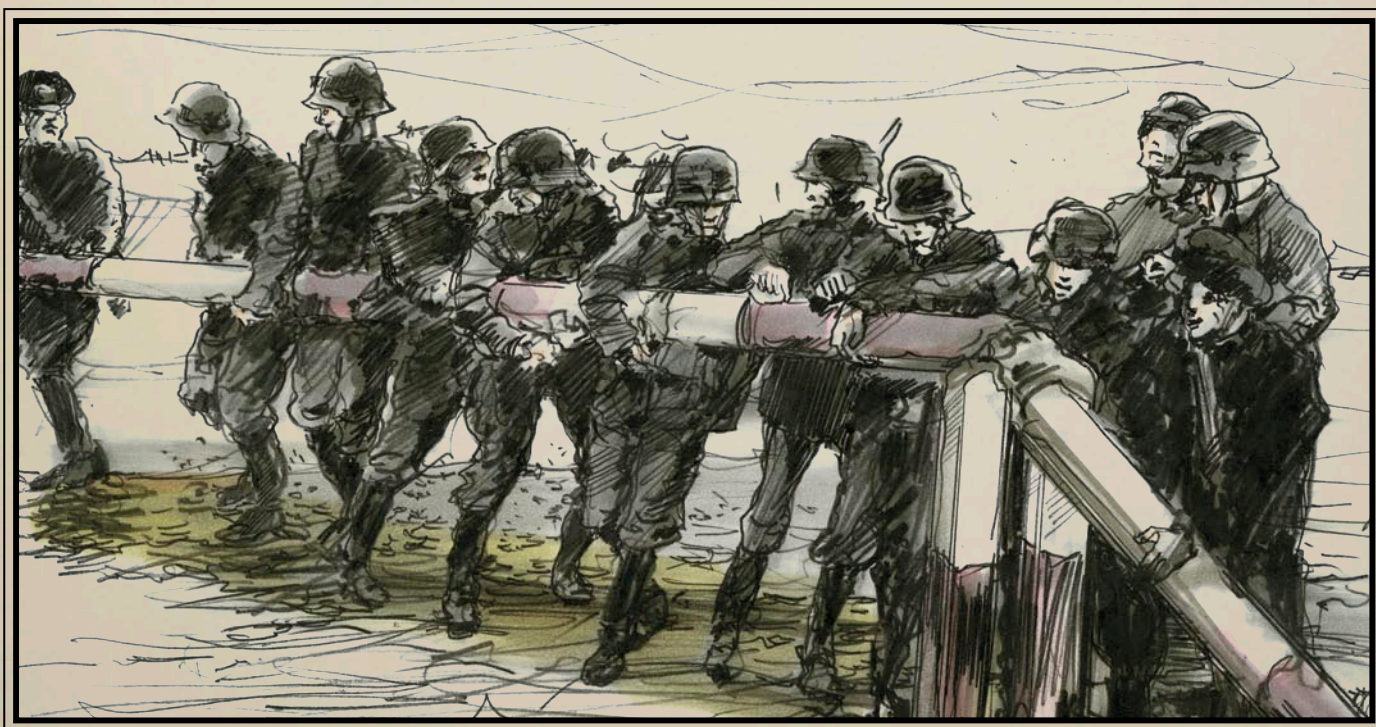
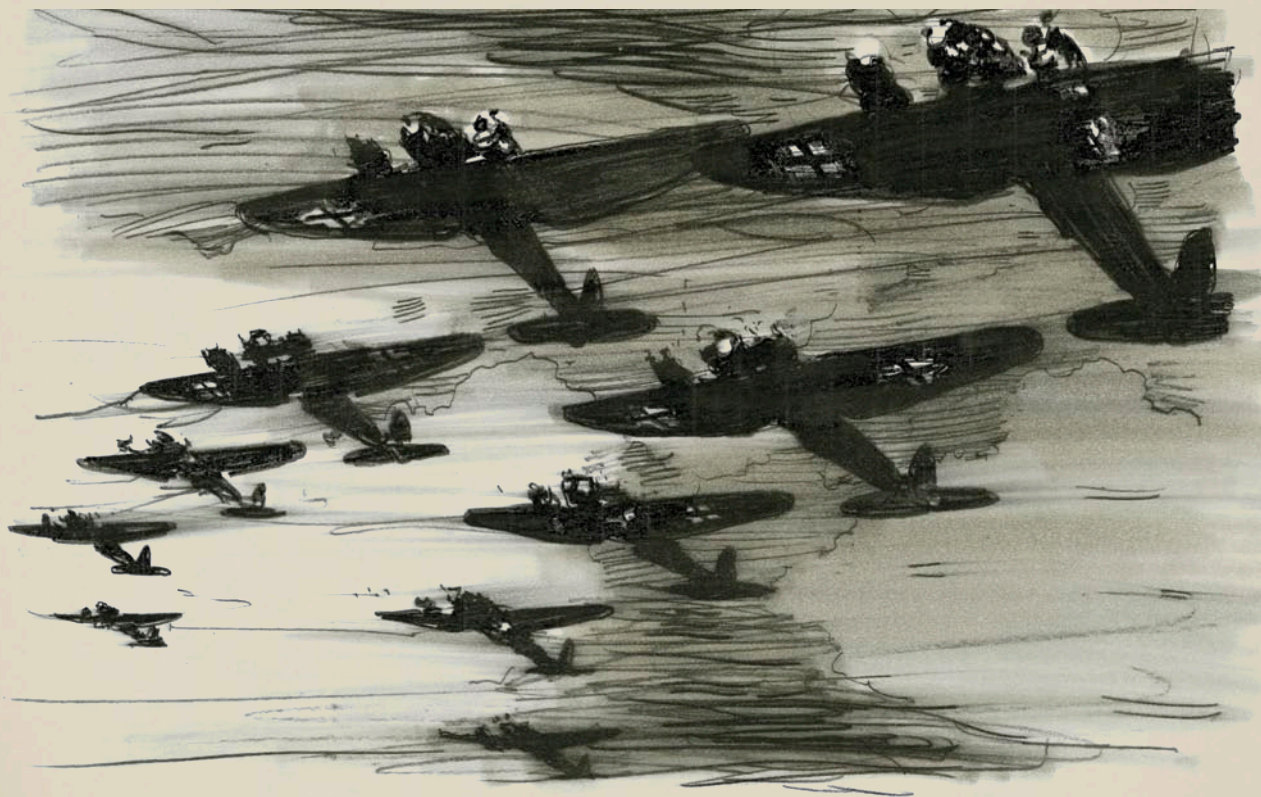
*No army may enter that land
That is protected by Polish hand
Unless you are 40 to 1
Your force will soon be undone*

*Baptised in fire
40 to 1
Spirit of Spartans
Death and glory!
Soldiers of Poland
Second to none
Wrath of the Wehrmacht brought to a halt*

No, no, no

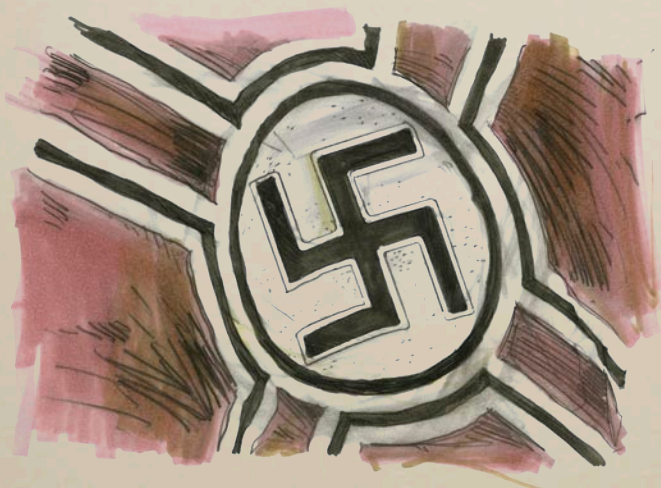
1 WRZEŚNIA 1939 ROKU

niemiecka III Rzesza rozpoczęła największą wojnę w dziejach ludzkości.



**ŁAMIĄC PAKT O NIEAGRESJI WOJSKA ADOLFA HITLERA
NAPADŁY NA POLSKĘ.**

Mimo przeważającej
siły wroga Polacy
stawili bohaterski
opór broniąc
niepodległości.
Wszyscy zdolni
do walki
chwycili
za broń.



WRÓG ZA WSZELKĄ CENĘ
CHCIAŁ POZBAWIĆ
POLAKÓW DUCHA WALKI.

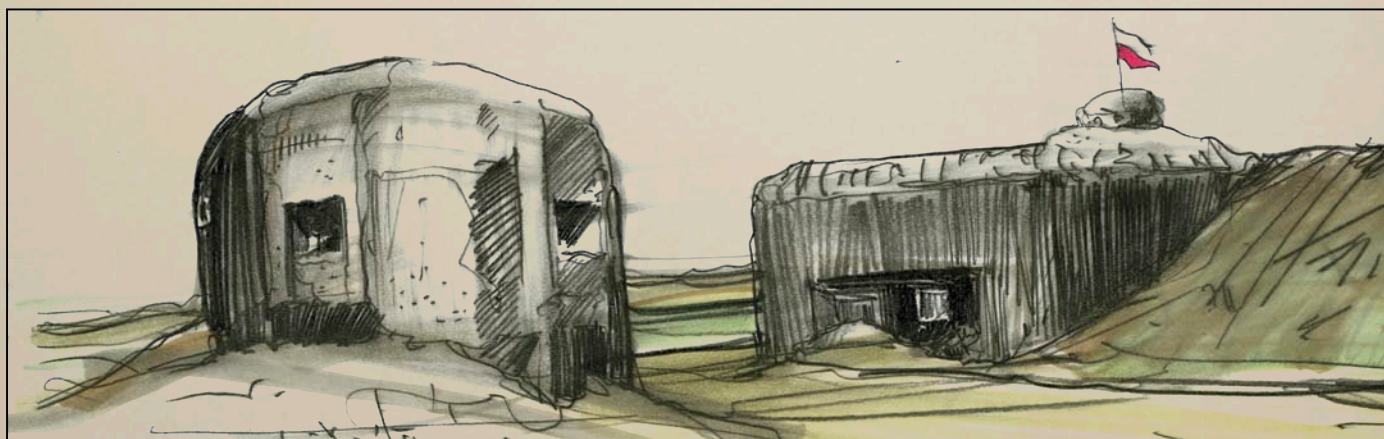
**Z WŚCIEKŁOŚCIĄ
ATAKOWAŁ POLSKIE
WSIE I MIASTA.**

WARSZAWA

**BOHATERSKIE MIASTO OD PIERWSZYCH DNI WOJNY
STAŁO SIĘ GŁÓWNYM CELEM ATAKÓW.**



**Na wschód od Warszawy polskie dowództwo wydało rozkaz przegrupowania
sił w okolicach Brześcia i ruszyć na pomoc walczącej stolicy.**



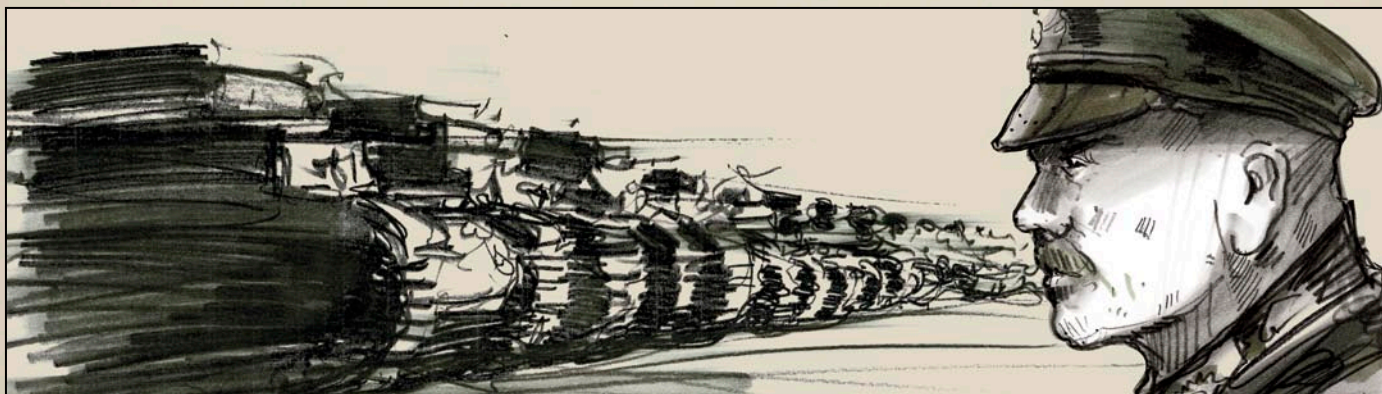
**Jednak na swej drodze pancerne zagony Guderiana trafiają na nieoczekiwaną przeszkodę.
720 Polaków broni przeprawy przez Narew. Mają do dyspozycji sześć armat i 24 cekaemy.**

POLSKI DOWÓDCA

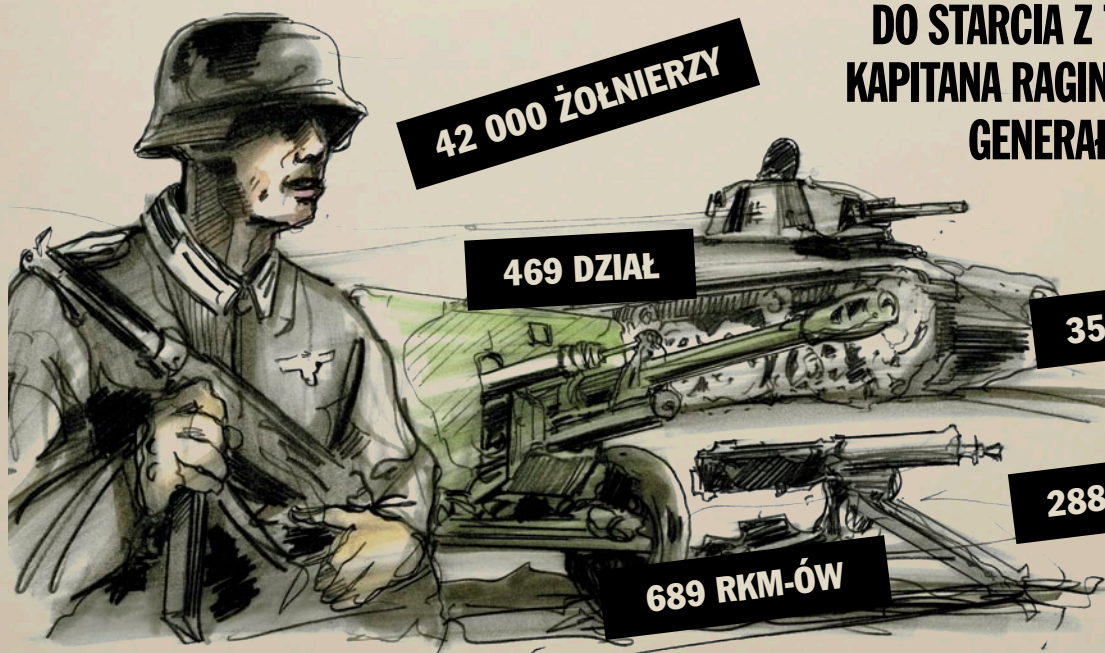


Kapitan Raginis

złożył przysięgę, że
żywy
nie wpuści
Niemców na
swoje pozycje.



Niemiecki generał Heinz Guderian chciał pierwszy dotrzeć do Brześcia i pokrzyżować polskie plany. Wierzył, że jego czołgi błyskawicznie złamią każdy napotkany opór i doprowadzą do szybkiego zwycięstwa. Dlatego każda godzina była na wagę złota.



42 000 ŻOŁNIERZY

469 DZIAŁ

350 CZOŁGÓW

2888 CKM-ÓW

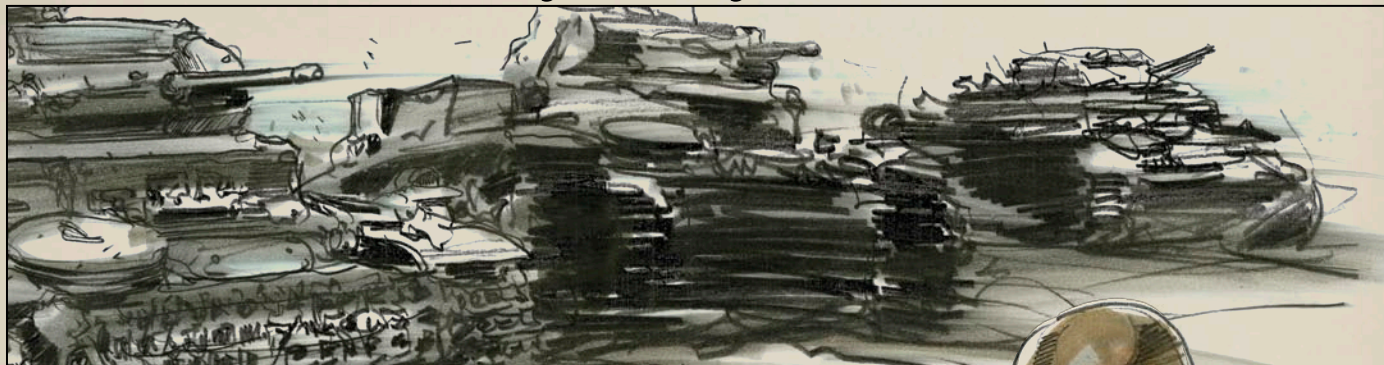
689 RKM-ÓW

DO STARCIA Z 720 ŻOŁNIERZAMI
KAPITANA RAGINISA HITLEROWSKI
GENERAŁ HEINZ GUDERIAN
WYSTAWIŁ...



**ROZKAZ BRZMIAŁ
WROGA NIE PRZEPUŚCIĆ!!!**

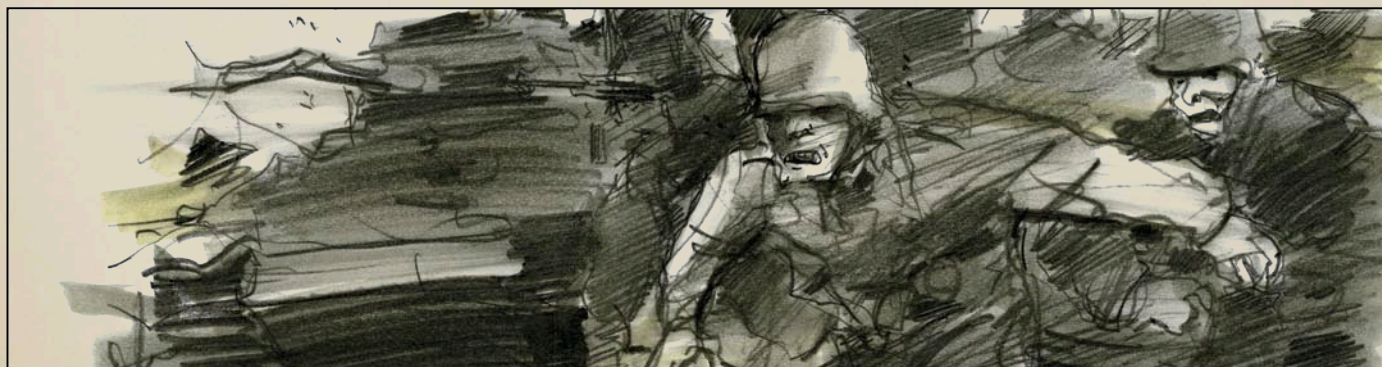
8 WRZEŚNIA ZACZEŁO SIĘ PRAWDZIWE PIEKŁO



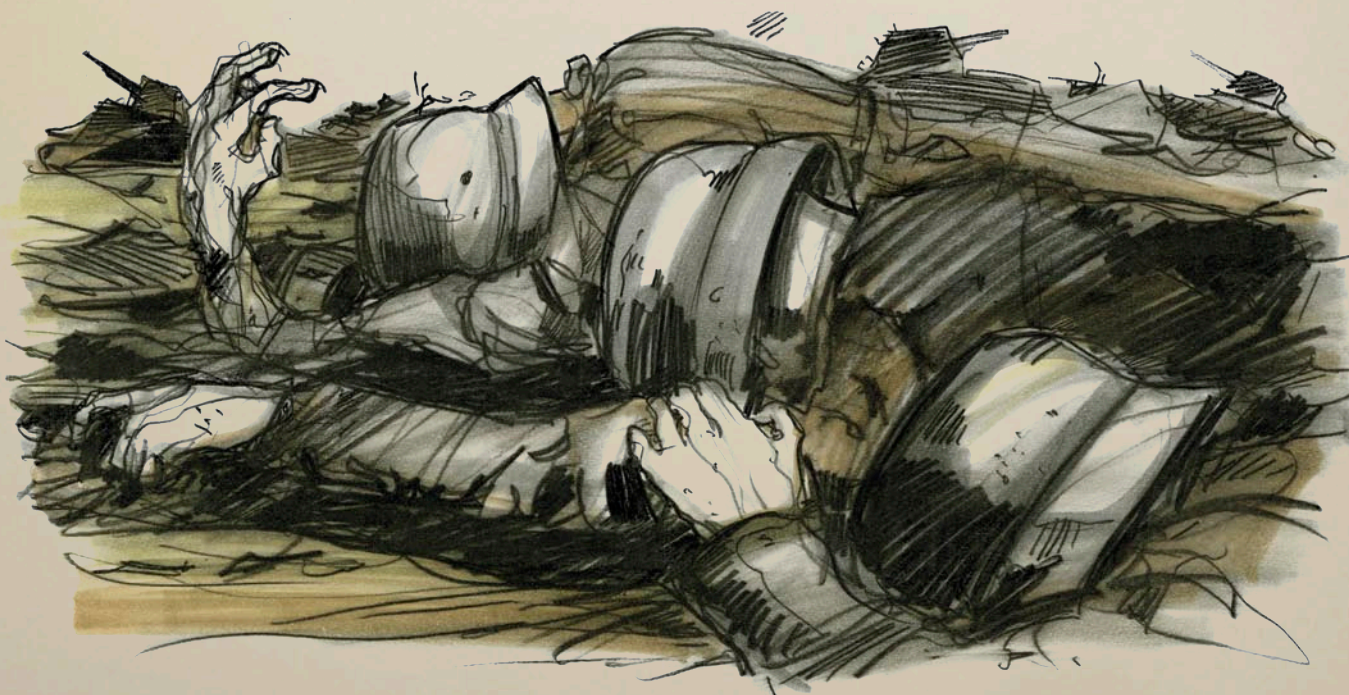
OPÓR POLAKÓW BYŁ ZACIEKŁY



ZADANO WROGOWI POTĘŻNE STRATY

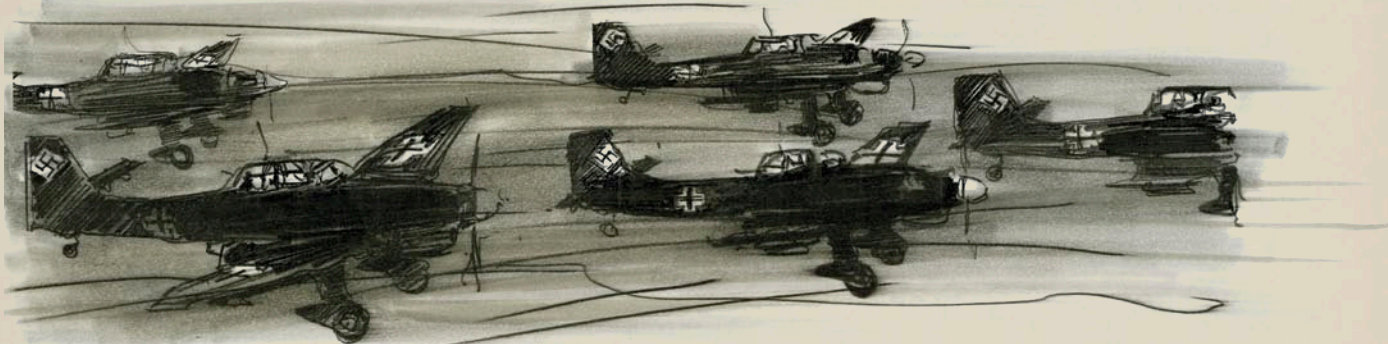


TRIUMFALNY MARSZ ZAMIENIŁ SIĘ DLA NIEMCÓW W KRWAWĄ WALKĘ O KAŻDY KOLEJNY SCHRON

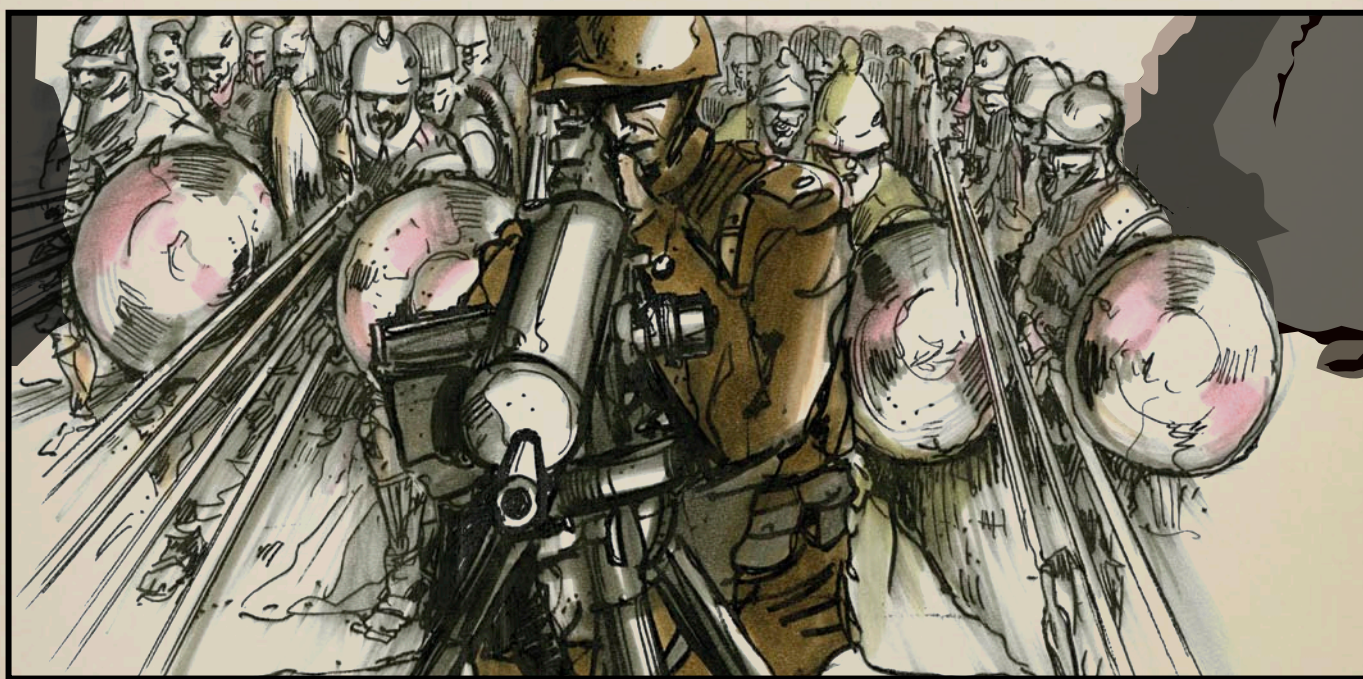


ALE WRÓG

STRASZLIWY I POTĘŻNY DYSPONOWAŁ
NIEZLICZONYMI ŚRODKAMI WOJNY



**ŻOŁNIERZE KAPITANA RAGINISA KOLEJNY DZIEŃ
ODPIERALI ZMASOWANE ATAKI HITLEROWSKICH KNECHTÓW...**



...JESZCZE RAZ ZADAJĄC IM STRASZLIWY BÓL



Po zaciętej i nierównej walce
hitlerowcy zdobyli pierwsze bunkry.



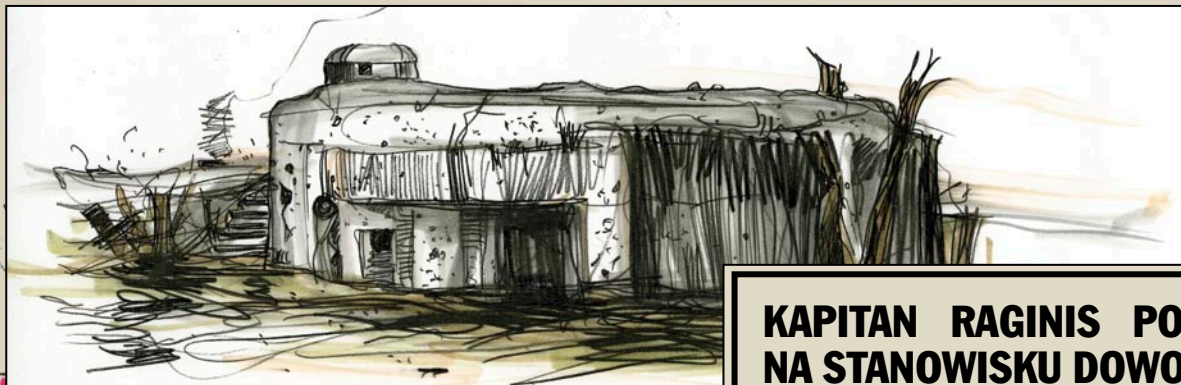
wściekli za **TYSIĄCE**
poległych towarzyszy...

...rozpoczęli **ZEMSTĘ**
na polskich bohaterach



Wpół żywych jeńców kopali i bili po głowach, strzelali do oficerów.

10 WRZEŚNIA POZBAWIENI POMOCY, OKRUTNIE WYCIĘNCZENI, DO KOŃCA NIE OPUŚCILI POZYCJI



KAPITAN RAGINIS POZOSTAŁ NA STANOWISKU DOWODZENIA DOPEŁNIAJĄC SŁÓW ZŁOŻONEJ PRZYSIĘGI



NIEMCY NIE ZDAŻYLI DO BRZEŚCIA NA CZAS. POLSKA ARMIA JESZCZE PRZEZ KILKA TYGODNI KONTYNUOWAŁA WALKĘ.

SŁAWA BOHATERÓW SPOD WIZNY PRZEZ LATA PODTRZYMYWAŁA WŚRÓD POLAKÓW DUCHA OPORU I ŻĄDZĘ ZWYCIĘSTWA.

**Przechodniu, POWIEDZ
"OJCZYŹNIE żeśmy walczyli
DO KOŃCA, spełniając
SWÓJ OBOWIĄZEK"**